

71851

D. Antonio Virgili Paradis, de nacionalidad española, domiciliado en Barcelona, calle Elisabets nº 11, solicita registrar un Modelo de Utilidad, por 20 años, para España y sus Colonias, que se refiere a "TRANSVASADOR DE LIQUIDOS PARA COCHES, MOTOS Y OTROS VEHICULOS A MOTOR".

5 El objeto de la presente solicitud de modelo de utilidad lo constituye un transvasador de líquidos, que consiste en una pequeña bomba portátil, aspirante e impelente que se hace funcionar a mano mediante un fuelle, y que dada la especial disposición de la misma ocupa un mínimo lugar, pudiendo ser transportada en cualquier portaequipajes o caja de herramientas de un coche, moto u otra clase de vehículo a motor.-

10 La operación de transvasar líquidos, principalmente la gasolina, por ejemplo, para pasarla desde el depósito de un coche, moto u otro vehículo, a un recipiente cualquiera, resulta muy engorrosa, por la especial disposición de dichos depósitos en los vehículos respectivos, los cuales son relativamente profundos y además, en muchos casos, están situados en puntos solo accesibles por un tubo y están lo suficientemente próximos al motor, para que sea de temer que, en caso de derramarse el líquido, se origine un incendio.-

15
20 Por otra parte, es muy frecuente la necesidad de proceder a dicho trasiego, por falta de esencia en puntos alejados de las poblaciones, cuando se acude en socorro de un coche parado, o bien para llenar los hornillos de gasolina,

18 FEB



25

en el campo para cocinar, lo que se efectúa, normalmente, por medio de un tubo de goma y succionando con la boca, operación molestísima y como hemos indicado anteriormente, peligrosa.-

30

En los dibujos adjuntos, que forman parte integrante de la presente memoria descriptiva, se representa, a título de ejemplo ilustrativo, un transvasador de líquidos en general y para la gasolina en particular, que responde a las características de ser accionado manualmente mediante un fuelle y de ser plegable, ocupando muy poco espacio.-

Dichos dibujos muestran:

35

Fig. 1: Sección longitudinal de la bomba que constituye el transvasador, funcionando.-

Fig. 2. Vista en perspectiva del transvasador plegado, en posición de transporte.-

Refiriéndonos concretamente a dichos dibujos, pasamos a detallar las particularidades del nuevo transvasador de líquidos, en forma de bomba plegable.-

40

Según se demuestra gráficamente por la sección de Fig. 1 y vista en perspectiva de Fig. 2, el cuerpo de la bomba propiamente dicha, está constituido por un fuelle -1- de material flexible, plegado en forma de acordeón, taponado por su parte superior mediante un disco rígido -3-, al que se acopla un asa -6- articulada a unos pivotes taladrados -3'- que sobresalen del referido disco -3-.

45

Por la parte inferior, el mencionado fuelle -1- está cerrado por un disco -2-, en el que se hallan fijas las válvulas -4- y -5-, cuya apertura y cierre son opuestos, en el sentido que la válvula -4- abre hacia dentro del fuelle y la otra -5- hacia fuera.- Sobre dichas válvulas se conectan dos tubos -7- -8-, de longitud suficiente para que lleguen al fondo de cualquier depósito de los convenientemente empleados en los vehículos a motor y en los hornillos para contener el combustible.-

50



55

Cuando no se emplea la bomba, se comprime el fuelle -1- en su totalidad, se arrollan entre sí los tubos -7-8- y mediante el rebatimiento del asa -6- se sujeta el conjunto, formando un paquete de pequeñas dimensiones, tal como se representa en la Fig. 2.-

60

Para en empleo del aparato, se procede de la siguiente manera.- Se introduce el tubo -7- en el depósito que contiene el líquido a transvasar y el tubo -8- en el que lo ha de recibir.- Sujetando la bomba con una mano, se tira del asa -6-, lo que motiva la extensión del fuelle -1-, cerrándose automáticamente la válvula -5- y abriéndose la -4-, por la que es aspirado el líquido, que llena el mencionado fuelle -1-. Al comprimir el fuelle -1-, empujando hacia abajo el asa -6-, se cierra la válvula -4- y se abre la -5-, pasando el líquido a través del tubo -8-, al nuevo depósito que se desee llenar.-

65

70

Se sobreentiende que la disposición de los elementos integrantes del transvasador, a que hemos hecho referencia en el transcurso de la presente memoria, así como la clase de materiales empleados en su construcción y el tamaño de los mismos, no es limitativo, pudiendo tener otras muchas ejecuciones, dentro de los límites de la idea general, que dejamos expuesta.-

75

80

El modelo de utilidad, por "Transvasador de líquidos, para coches, motos y otros vehículos a motor"; cuyo privilegio de explotación para España y sus Colonias, se solicita por un periodo de 20 años, deberá recaer sobre las particularidades, que se concretan en las siguientes,

REIVINDICACIONES

85

1.- "TRANSVASADOR DE LIQUIDOS, PARA COCHES, MOTOS Y OTROS VEHICULOS A MOTOR", caracterizado por el hecho de -



71851

90

que está constituido por un cuerpo elástico, plegable en forma de fuelle de acordeón, cuyos movimientos de extensión y repliegue producen la depresión y compresión necesaria para accionar las dos válvulas, una para la aspiración del líquido y otra para su impulsión, las cuales se hallan alojadas en la tapa inferior del cuerpo de la bomba y están conectadas con sendos tubos flexibles, para establecer la comunicación entre los dos depósitos, entre los que se ha de trasegar el líquido.--

95

2ª.- "TRANSVASADOR DE LIQUIDOS, PARA COCHES, MOTOS Y OTROS VEHICULOS A MOTOR", según la reivindicación anterior, caracterizada por el hecho de que en la tapa superior del cuerpo plegable, se halla articulada una anilla, que sirve para accionar el transvasador y para sujetar el conjunto, una vez plegado, a fin de que ocupe el mínimo espacio.--

100

3ª.- "TRANSVASADOR DE LIQUIDOS, PARA COCHES, MOTOS Y OTROS VEHICULOS A MOTOR". Tal como se ha descrito y demostrado en los dibujos adjuntos.--

Consta de cuatro hojas foliadas y mecanografiadas por una sola cara.--

Barcelona a 13 de Febrero de 1959.--

P.A. de D. Antonio Virgili Paradis.--
JUAN B. RENTER RIDAURA

71851 13 FEB



Fig.1

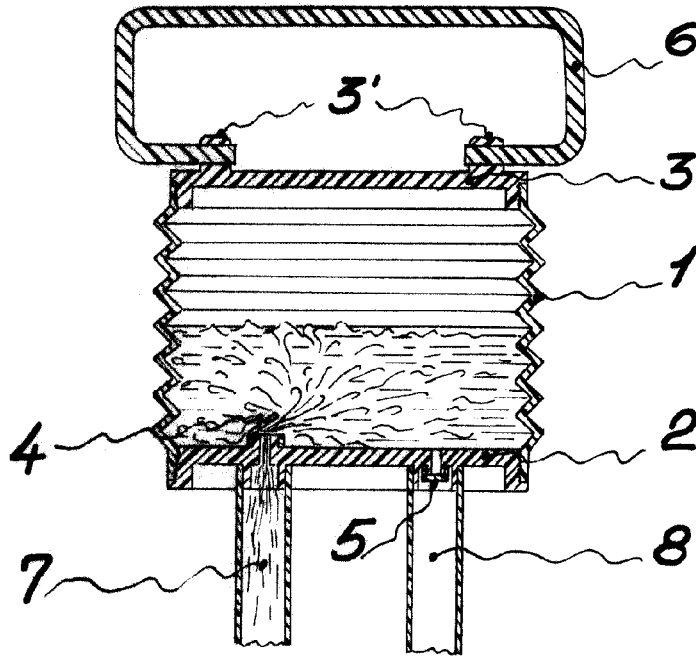
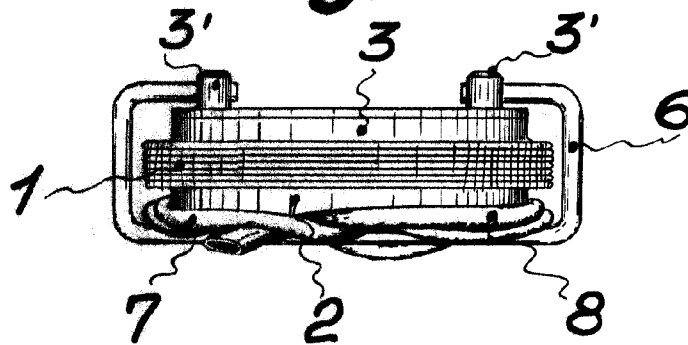


Fig.2



Barcelona 13 Febrero 1959
P.A. *[Signature]*
Juan B. Penter Ridaura

Escala variable